



Orthopaedic Surgeons

Joel S. Buchalter, M.D.
F.A.A.O.S., F.A.C.S.

Douglas J. Fauser, M.D.
F.A.A.O.S., F.A.C.S.

Win Chang, M.D.
F.A.A.O.S.

Lawrence G. Foster, M.D.
F.A.A.O.S.

Stuart T. Styles, M.D.
F.A.A.O.S.

Andrew M. Peretz, M.D.
F.A.A.O.S.

Victor Khabie, M.D.
F.A.A.O.S., F.A.C.S.

Michael L. Bernstein, M.D.
F.A.A.O.S.

Jeffrey H. Yormak, M.D.
F.A.A.O.S.

Scott Levin, M.D.
F.A.A.O.S.

Yariv Maghen, M.D.
F.A.A.O.S.

*Rehabilitation Medicine
Interventional Pain Management*

Nicholas R. Panaro, M.D.
D.A.B.P.M.R., F.A.A.P.M.R.

Jason Melnick, M.D.
D.A.B.P.M.R., F.A.A.P.M.R.

Dayna McCarthy, D.O.
F.A.A.P.M.R.

Rheumatology

Jean Y. Park, M.D.

Podiatry

Alan N. Berman, D.P.M.
F.A.C.F.A.S.

Physician Assistants/Nurse Practitioners

Andrew Kalmanson, RPA-C

Kara S. Lombardo, RPA-C

Carmine Spadaccini, RPA-C

Frank Fasano, RPA-C

Marci Saulnier, RPA-C

Lauren E. Laurelli, FNP-C

Practice Administrator

Betty Lander
blander@somersortho.com

October 4, 2016

Appendix A to Part 92—Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law

Somers Orthopaedic Surgery & Sports Medicine Group, PLLC complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Somers Orthopaedic Surgery & Sports Medicine Group, PLLC does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Somers Orthopaedic Surgery & Sports Medicine Group, PLLC

Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: Qualified sign or language interpreters (24 hours advanced notice required)

Provides free language services to people whose primary language is not English, such as: Qualified interpreters.

If you need these services, contact Betty Lander, Practice Administrator.

If you believe that Somers Orthopaedic Surgery & Sports Medicine Group, PLLC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Betty Lander, Civil Rights coordinator, 664 Stoneleigh Ave., Ste. 300, Carmel, NY 10512. 845-278-8400. fax: 845-278-4321, blander@somersortho.com (email). You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Betty Lander, Civil Rights coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

ATTENTION: If you speak a language other than English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 845-278-8400

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame 845-278-8400

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 845-278-8400

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số **845-278-8400**

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 번으로 전화해 주십시오 **845-278-8400**

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa **845-278-8400**

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните **845-278-8400**

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le **845-278-8400**

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer **845-278-8400**

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para **845-278-8400**

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero **845-278-8400**

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: **845-278-8400**

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。 **845-278-8400**

まで、お電話にてご連絡ください。

845-278-8400 بگيريد تماس با. باشد می فراهم شما برای رایگان بصورت زبانی تسهیلات کنید، می گفتگو فارسی زبان به اگر: توجه بگيريد تماس با. باشد می فراهم

845-278-8400 (رقم

برقم اتصل بالمجان لك تتوافر اللغوية المساعدة خدمات فإن اللغة، اذكر تتحدث كنت إذا: ملحوظة -
والبيكم الصم هاتف

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele **845-278-8400**